

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 19 (1939)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Mod  
"SAINT-CHRISTOPHE"  
à repère décalable  
staybrite inox  
725 francs

**Lorsqu'une**  
*fraction de seconde*  
**est en jeu...**  
**on fait appel à**  
**OMEGA**  
Chronomètreur Officiel des Jeux Olympiques

Vous pourrez vous-même déterminer l'heure exacte à la seconde grâce aux nouveaux modèles OMEGA à "trotteuse centrale", construits selon la même technique et avec les mêmes soins que les fameux chronomètres OMEGA, qui détiennent depuis 1933, le Record du Monde de Précision, à l'Observatoire de Teddington (Angleterre)

Autres modèles (hommes et femmes), de 315 francs jusqu'à 20.000 francs



Mod.  
"CHANTILLY"  
staybrite inox  
695 francs

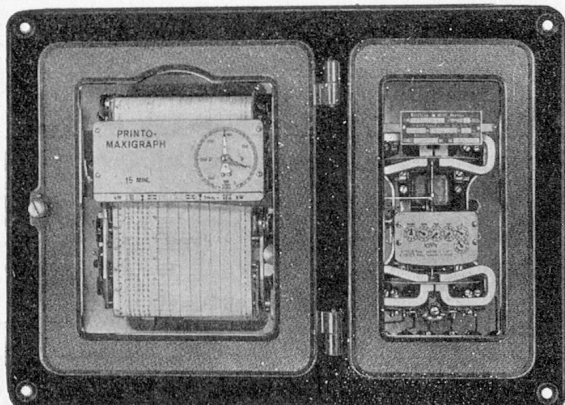
# OMEGA

L'HEURE EXACTE POUR LA VIE

Modèles en or, depuis 2.250 fr

## LANDIS & GYR s. A. ZOUG (Suisse)

### COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ



52-1559

PRINTO-MAXIGRAPH (marque déposée)  
Enregistreur-imprimeur des valeurs moyennes de la charge

- - - A double et triple tarif - - -
- - - A maximum - A dépassement - - -
- - - D'énergie réactive et apparente - - -
- - - Compteurs-étalons portatifs - - -
- - - Station d'étalonnage - - -
- - - Horloges de contact - - -
- - - Interrupteurs horaires - - -
- - - Conjoncteurs-disjoncteurs - - -
- - - Thermostats - - -

Représentation générale  
pour la France et les Colonies

**JACQUES BERCHTOLD**  
12, Rue Lapeyrère, PARIS (18<sup>e</sup>)  
TÉLÉPHONE : MONTMARTRE 85-33



*L'étudiant moderne écrit à la machine*

clavier normal

Demandez un essai gratuit de la plus légère des portatives

fr. 1335

# HERMES

## BABY

*Pas d'excédent de bagages*



*si vous emportez une*

## HERMES baby

LE { poids (3 kg 600).  
PLUS { format (28x 28x 6  $\frac{1}{2}$  cm).  
PETIT { prix.

*Demandez Notice gratuite*

*Machines à écrire* **HERMES**  
Tél.: Opéra 22.08  
12 R. de Caumartin. PARIS 9<sup>e</sup>

# L'HELVÉTIA

## Compagnie Suisse d'Assurances

— contre L'INCENDIE —

---

**GARANTIES TOTALES**

— AU 31 DÉCEMBRE 1937 —

**Francs Suisses 24.448.000**

---

**SINISTRES RÉGLÉS**

= JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1937 =

**Francs Suisses 301.047.000**



SOCIÉTÉ ANONYME  
AU CAPITAL SOCIAL  
DE  
10.000.000 DE FRANCS SUISSES  
— FONDÉE EN 1861 —  
OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

▼

SIÈGE SOCIAL A  
**SAINT-GALL (SUISSE)**

---

DIRECTION POUR LA FRANCE  
en son immeuble : **8 bis, rue de Châteaudun, PARIS (IX<sup>e</sup>)**

COPYRIGHT



*Bébés en fleur...*

Promesses pour demain, joies déjà pour aujourd'hui. Est-il en effet une plus pure joie pour une maman que de voir son bébé s'épanouir en fraîche et vigoureuse santé? Cette joie, ce bouquet de joies, demandez-les à **Nestlé**.

**LAIT SUCRÉ  
FARINE LACTÉE**

**NESTLÉ**

*les aliments parfaits des tout-petits*

1 échantillon de Lait Sucré ou Farine Lactée et brochure : *Conseils aux Mamans*. Nestlé, 25, Avenue Michelet, Saint-Ouen (Seine).



Pour l'INDOCHINE  
**MOITESSIER**  
52, Boul. Charner  
SAIGON

**Le moyen naturel  
de retrouver rapidement  
APPÉTIT - FORCE - SANTÉ**

**D**ÉPRIMÉ ou convalescent, vous avez besoin d'un supplément de forces qui permette à votre organisme affaibli de "prendre le dessus". Seul, un aliment *naturel* - Ovomaltine - peut le lui donner. L'Ovomaltine est une combinaison nutritive équilibrée, exclusivement composée d'extrait de malt (orge germée), de lait pur et de jaune d'œuf concentrés à l'état frais. Sous la forme agréable de paillettes immédiatement assimilables, l'Ovomaltine vous rendra rapidement l'équilibre physique, les forces, la santé.

**OVOMALTINE**  
ALIMENT NATUREL TONIQUE

# Vers la Suisse en Avion

— Services Aériens des Compagnies SWISSAIR et AIR FRANCE —

<b>Paris-Bâle</b> en 2 heures	} Service quotidien dimanche inclus
<b>Paris-Zurich</b> (2 services), en 2 h. 30	
<b>Paris-Genève</b> en 2 heures	} jours ouvrables
<b>Paris-Lyon-Genève</b> en 2 h. 45	

Pour tous renseignements et réservations de places, s'adresser aux Bureaux de Voyages, aux Chemins de Fer Fédéraux Suisses ou à **Air France**,  
Agents Généraux de la C<sup>ie</sup>

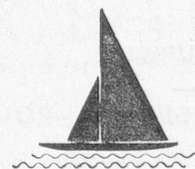
## SWISSAIR

## CONFIEZ VOTRE TRANSIT

à la Maison FELLER & C<sup>o</sup>

*Consignation ~ Transit ~ Magasinage*

Commissionnaires en Douane agréés. N<sup>o</sup> 2543 (J.O., 30 novembre 1936).



### LE HAVRE

52, rue Jules-Siegfried  
Tél. : 62-15, inter 5-48

### PARIS

16, rue Turbigo  
Tél. : Central 11-45 et suivants

### MARSEILLE

89, rue de la République  
Tél. : Colbert 11-59

### ROUEN

21, rue de Buffon  
Tél. : 371-29

### DUNKERQUE

4, rue de Beaumont  
Tél. : 17-01, 17-02 et 17-03

### BORDEAUX

1, rue Esprit-des-Lois  
Tél. : 804-12

### CASABLANCA

80, rue Savorgnan-de-Brazza

### ALGER

8, rue Charras

### ORAN

46, rue d'Alsace-Lorraine

Maisons à **Philippeville,**  
**BONE & TUNIS**

Adresse télégraphique unique : **RELLEF**

LES Travaux d'Impression les plus variés sont  
soigneusement et rapidement exécutés par

*l'Imprimerie*



*Alençonnaise*

PAUL-EMMANUEL-AUGUSTE POULET-MALASSIS  
IMPRIMEUR-ÉDITEUR 1825-1878

Rénovateur de la Typographie Française

Ancienne Maison Poulet-Malassis - Téléphone 1-49  
— Place Poulet-Malassis — Alençon (Orne) —

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCES GÉNÉRALES SUR LA VIE HUMAINE

SIÈGE SOCIAL  
A ZÜRICH

Société d'assurance à forme mutuelle

FONDÉE EN 1857  
(RENTENANSTALT)

Entreprise privée régie par le décret-loi du 14 juin 1938

SIÈGE SPÉCIAL POUR LA FRANCE, en son immeuble, 66, rue Taitbout, PARIS (IX<sup>e</sup>)

### PUISSANCE

Capitaux assurés en cours à fin 1938 : 1 milliard 869 millions de francs suisses (\*)

Rentes annuelles assurées en cours à fin 1938 : 54 millions de francs suisses (\*)

### SÉCURITÉ FINANCIÈRE

— Actif total à fin 1938 : 1 milliard de francs suisses (\*) —

### MUTUALITÉ PURE

(\*) Parts des Bénéfices payées en 1938 : 20,7 millions de francs suisses

— REVENANT INTÉGRALEMENT AUX ASSURÉS —

(\*) Ensemble des opérations au 31 décembre 1938 : à cette date 1 franc suisse valait environ 8,60 francs français

Tous renseignements fournis gracieusement par le Siège spécial et par

#### LA DIRECTION PARTICULIÈRE

##### à MARSEILLE

Antoine MEYSSON  
Directeur particulier  
77, rue de Paradis  
Tél. Dragon 60.64

##### à MONTPELLIER

Jean AMBROISE-RENDU  
Inspecteur principal  
20, rue Jacques-Cœur  
Tél. 23.32

#### LES INSPECTIONS

##### à NICE

Georges LYON  
Inspecteur principal  
31, Avenue Malausséna  
Tél. 844.22

##### à VILLENEUVE- LES-AVIGNON

Ernest BERSOT,  
Inspecteur  
« Bellevue »

#### L'AGENCE RÉGIONALE

##### à NICE

Georges BERNARD,  
Agent régional  
2, rue Rossini, Tél. 882.05  
Palais Alphonse-Karr